

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 15 februari 1971

inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het handelsverkeer in vers vlees van pluimvee

(71/118/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat bij Verordening nr. 123/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee ⁽²⁾ een eenheidsmarkt in deze sector is ingesteld;

Overwegende dat de toepassing van deze verordening niet de verwachte uitwerking zal hebben, zolang het intracommunautaire handelsverkeer wordt belemmerd door de in de Lid-Staten bestaande ongelijkheid op het gebied van de gezondheidsvoorschriften inzake vlees van pluimvee;

Overwegende dat het, ter opheffing van deze ongelijkheid, noodzakelijk is, de voorschriften van de Lid-Staten op sanitair gebied onderling aan te passen;

Overwegende dat het wenselijk blijkt om op dit gebied communautaire bepalingen uit te werken, die bestemd zijn om na een overgangperiode, tijdens welke deze bepalingen slechts zullen gelden voor het intracommunautaire handelsverkeer, tevens te worden toegepast op vlees van pluimvee dat in de Lid-Staten in het verkeer wordt gebracht; dat het evenwel gewenst is om vlees van pluimvee dat onder bepaalde voorwaarden door producenten rechtstreeks aan consumenten wordt geleverd, van het toepassingsgebied van deze verordening uit te sluiten;

Overwegende dat de beoogde onderlinge aanpassing in het bijzonder gericht moet zijn op uniformering van de omstandigheden op sanitair gebied in de slachthuizen, alsmede bij het opslaan en het vervoer van vlees van pluimvee; dat het wenselijk is, het aan de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten over te laten, de slachthuizen die aan de bij deze richtlijn

vastgestelde sanitaire voorwaarden voldoen, te erkennen en toe te zien op de naleving van de voor die erkenning gestelde voorwaarden; dat tevens dient te worden voorzien in de erkenning van de koelhuizen in de Lid-Staten;

Overwegende dat het, ten einde een bevredigende sanitaire keuring te verzekeren, rekening houdend met de bijzondere wijze waarop deze keuring wordt uitgevoerd, noodzakelijk is sommige taken aan bekwame assistenten toe te vertrouwen onder verantwoordelijkheid en toezicht van de officiële dierenarts;

Overwegende dat het dienstig is, voor alle Lid-Staten uniforme minimumeisen vast te stellen betreffende de theoretische en de praktische opleiding van deze assistenten en betreffende de voorwaarden van andere aard die onmisbaar zijn om de bevoegdheid, het goed zedelijk gedrag en de onpartijdigheid van deze assistenten te waarborgen, zonder dat nochtans de mogelijkheid van een geleidelijke eenmaking ten aanzien van de regels en de programma's voor hun opleiding wordt uitgesloten;

Overwegende dat ten aanzien van het intracommunautaire handelsverkeer de afgifte van een door een officiële dierenarts van het land van verzending verstrekt gezondheidscertificaat het meest geschikte middel wordt geacht om de bevoegde autoriteiten van het land van bestemming de waarborg te verstrekken dat een zending vlees van pluimvee aan de voorschriften van deze richtlijn voldoet; dat dit certificaat de zending vlees van pluimvee moet begeleiden tot de plaats van bestemming;

Overwegende dat de Lid-Staten het recht moeten hebben te weigeren dat op hun grondgebied vlees van pluimvee uit een andere Lid-Staat in het verkeer wordt gebracht dat ongeschikt blijkt voor menselijke consumptie of dat niet voldoet aan de communautaire voorschriften op sanitair gebied;

Overwegende dat in dat geval aan de afzender of diens lasthebber op verzoek de mogelijkheid dient te worden geboden om het vlees terug te zenden, voor zover daartegen uit sanitair oogpunt geen bezwaren bestaan;

Overwegende dat de afzender of diens lasthebber en, in bepaalde gevallen, de bevoegde autoriteiten van het land van verzending in kennis dienen te worden gesteld van de gronden waarop een verbod of beper-

⁽¹⁾ PB nr. 109 van 9. 7. 1964, blz. 1721/64.

⁽²⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2301/67.

king berust, ten einde de betrokkenen in staat te stellen zich een oordeel te vormen over de redenen daarvan;

Overwegende dat de afzender, in geval van een geschil tussen hem en de autoriteiten van het land van bestemming over de juistheid van een verbod of beperking, in staat dient te worden gesteld het advies in te winnen van een veterinaire deskundige, gekozen uit een door de Commissie opgestelde lijst;

Overwegende dat het gewenst is dat eventuele geschillen tussen de Lid-Staten over de juistheid van de erkenning van een slachthuis in het door de Raad op 15 oktober 1968 ingestelde Permanent Veterinair Comité worden beslecht volgens de spoedprocedure;

Overwegende dat op bepaalde gebieden waarvoor zich bijzondere problemen voordoen, de onderlinge aanpassing van de voorschriften van de Lid-Staten eerst na een nader onderzoek kan worden verwezenlijkt;

Overwegende dat ten aanzien van de voorschriften inzake het sanitair toezicht op het handelsverkeer in levend pluimvee en in vers vlees van pluimvee andere communautaire richtlijnen zullen worden gegeven; dat het nu reeds noodzakelijk is gebleken, een eerste onderlinge aanpassing van de nationale voorschriften op het gebied van de gezondheidsbescherming te bewerkstelligen, waarbij bepaalde voorwaarden worden vastgesteld waaronder de Lid-Staten de overbrenging van vlees van pluimvee naar hun grondgebied om redenen van gezondheidsbescherming mogen verbieden of beperken en waarbij voor bovenbedoeld Permanent Veterinair Comité wordt voorzien in een communautaire spoedprocedure volgens welke de door een Lid-Staat getroffen maatregelen in nauwe samenwerking tussen Lid-Staten en Commissie kunnen worden bestudeerd en eventueel gewijzigd of ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

TITEL I

Algemene bepalingen

Artikel 1

1. Deze richtlijn heeft betrekking op het handelsverkeer in vers vlees van huisdieren behorende tot de volgende soorten: kippen, kalkoenen, parelhoenders, eenden en ganzen.

2. Als vlees van pluimvee worden beschouwd alle delen van deze dieren die geschikt zijn voor menselijke consumptie.

3. Als vers vlees wordt beschouwd alle vlees van pluimvee dat geen behandeling heeft ondergaan ter

bevordering van de houdbaarheid; in deze richtlijn wordt echter ook als vers vlees beschouwd, vlees van pluimvee dat een koelbehandeling heeft ondergaan.

Artikel 2

In deze richtlijn wordt verstaan onder:

- a) *geslacht dier*: het gehele lichaam van een slachtdier na uitbloeden, plukken, ontdarmen en verwijderen van de ingewanden; het wegnemen van de nieren en het afsnijden van de poten ter hoogte van het tarsaalgewricht en van de kop zijn evenwel facultatief;
- b) *delen van een geslacht dier*: de delen van een geslacht dier als omschreven onder a),
- c) *slachtafvallen*: vers vlees dat niet behoort tot het geslachte dier als omschreven onder a), ook indien het op natuurlijke wijze aan het geslachte dier is bevestigd;
- d) *ingewanden*: de slachtafvallen die zich in de borst-, buik- of bekkenholte bevinden, met inbegrip van de luchtpijp, de slokdarm en eventueel de krop;
- e) *keuring vóór het slachten*: keuring van het levende pluimvee overeenkomstig hoofdstuk III van bijlage I;
- f) *keuring na het slachten*: keuring van het geslachte pluimvee in het slachthuis onmiddellijk na het slachten, overeenkomstig hoofdstuk V van bijlage I;
- g) *officiële dierenarts*: de door de bevoegde centrale autoriteit van de Lid-Staat aangewezen dierenarts;
- h) *assistent*: vakman die door de bevoegde centrale autoriteit van de Lid-Staat officieel is aangewezen om de officiële dierenarts bij te staan;
- i) *land van verzending*: de Lid-Staat waaruit vers vlees van pluimvee naar een andere Lid-Staat wordt verzonden;
- j) *land van bestemming*: de Lid-Staat waarheen vers vlees van pluimvee uit een andere Lid-Staat wordt verzonden.

TITEL II

Bepalingen betreffende het intracommunautaire handelsverkeer en het binnenlandse handelsverkeer in de Lid-Staten

Artikel 3

1. Iedere Lid-Staat draagt er zorg voor, dat tot het handelsverkeer slechts vers vlees van pluimvee wordt toegelaten dat, onverminderd het bepaalde in artikel 11, voldoet aan de volgende voorwaarden:

- a) het moet afkomstig zijn van dieren die in een overeenkomstig artikel 5, lid 1, erkend en onder toezicht staand slachthuis zijn geslacht;

- b) het moet afkomstig zijn van dieren die vóór het slachten door een officiële dierenarts of door de assistenten overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 zijn gekeurd en op grond van deze keuring geschikt zijn bevonden om te worden geslacht voor het handelsverkeer in vers vlees van pluimvee;
- c) het moet, overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk IV van bijlage I, op voldoende hygiënische wijze zijn behandeld;
- d) het moet na het slachten door een officiële dierenarts of door de assistenten overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 zijn gekeurd en daarbij, overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk VI van bijlage I, geschikt zijn bevonden voor menselijke consumptie;
- e) het moet, overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk VII van bijlage I, als geschikt voor het gebruik zijn gemerkt;
- f) het moet, overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk IX van bijlage I, na de keuring na het slachten op voldoende hygiënische wijze zijn opgeslagen in overeenkomstig artikel 5, lid 1, erkende en onder toezicht staande slachthuizen of in overeenkomstig artikel 5, lid 4, erkende en onder toezicht staande koel- en vrieshuizen;
- g) het moet, overeenkomstig het bepaalde in de hoofdstukken X en XI van bijlage I, behoorlijk worden verpakt en op voldoende hygiënische wijze worden vervoerd.

2. Tot het handelsverkeer mag niet worden toegelaten:

- a) vers vlees van pluimvee dat is behandeld met zuurstofwater of met andere stoffen met ontkleurende werking, dan wel met natuurlijke of kunstmatige kleurstoffen;
- b) vers vlees van pluimvee dat is behandeld met antibiotica, conserveermiddelen of tenderizers;
- c) vers vlees van pluimvee dat met aromatische stoffen is behandeld.

3. Indien het land van bestemming zulks evenwel toestaat, gelden de in lid 1 bedoelde voorwaarden niet voor vlees dat niet bestemd is voor menselijke consumptie; in dat geval neemt het land van bestemming alle dienstige maatregelen om te voorkomen dat het vlees kan worden gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is.

4. Het bepaalde in lid 1 is niet van toepassing op vers vlees van pluimvee dat in afzonderlijke gevallen door de producent rechtstreeks, en niet via venthandel, door verzending of verkoop op markten, aan de uiteindelijke gebruiker wordt geleverd voor diens eigen verbruik.

Artikel 4

1. Bij de keuring vóór en na het slachten en bij de controle van de hygiënische voorwaarden waaraan de slachthuizen overeenkomstig het bepaalde in de hoofdstukken II en IV van bijlage I moeten voldoen, kan de officiële dierenarts worden bijgestaan door assistenten die onder zijn toezicht en verantwoordelijkheid werken.

2. Als assistenten komen alleen in aanmerking personen, die aan de in bijlage II gestelde eisen voldoen. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad nader omschreven normen vast voor het opleidingsniveau van de assistenten, dat in bijlage II, nr. 1 b), d) en nr. 4, is omschreven.

3. De assistenten staan de officiële dierenarts slechts voor de volgende taken bij:

- de controle op de toepassing van de in de hoofdstukken II en IV van bijlage I opgenomen bepalingen van hygiënische aard;
- de vaststelling bij de keuring vóór het slachten, dat de in bijlage I, hoofdstuk III, nr. 12, vermelde verschijnselen zich niet voordoen;
- de vaststelling bij de keuring na het slachten, dat de dieren niet in een van de in bijlage I, hoofdstuk VI, nr. 28, vermelde gevallen verkeren.

Artikel 5

1. De bevoegde centrale autoriteit van de Lid-Staat waar het slachthuis zich bevindt, draagt er zorg voor, dat de erkenning, bedoeld in artikel 3, lid 1, onder a), slechts wordt verleend indien is voldaan aan het bepaalde in de hoofdstukken I en II van bijlage I en indien dit slachthuis kan voldoen aan de overige voorwaarden van deze bijlage; zij draagt er tevens zorg voor dat op de naleving van deze bepalingen door een officiële dierenarts wordt toegezien en dat de erkenning wordt ingetrokken indien een of meer dezer bepalingen niet meer worden nageleefd.

2. Alle erkende slachthuizen worden vermeld op een lijst, waarbij aan elk slachthuis een toelatingsnummer wordt toegekend. Iedere Lid-Staat doet aan de andere Lid-Staten en de Commissie een lijst toekomen van de erkende slachthuizen met hun toelatingsnummer en stelt hen in kennis van de eventuele intrekking van een erkenning.

3. Indien een Lid-Staat van mening is dat in een slachthuis van een andere Lid-Staat de voorwaarden waarvan de erkenning afhankelijk is, niet of niet meer

worden nageleefd, stelt hij de bevoegde centrale autoriteit van de betrokken Lid-Staat daarvan in kennis. Deze autoriteit treft de nodige maatregelen en stelt de bevoegde centrale autoriteiten van de eerste Lid-Staat in kennis van de genomen beslissingen en van de gronden waarop deze berusten.

Wanneer deze laatste vreest dat deze maatregelen niet worden genomen of niet voldoende zijn, kan hij zich tot de Commissie wenden, die een of meer veterinaire deskundigen verzoekt, advies uit te brengen. Op grond van dit advies kunnen de Lid-Staten volgens de procedure van artikel 12 worden gemachtigd om de overbrenging naar hun grondgebied van vers vlees van pluimvee dat uit het betrokken slachthuis afkomstig is, voorlopig te verbieden.

Bovenbedoelde machtiging kan volgens de procedure van artikel 12 op grond van een nieuw advies van één of meer veterinaire deskundigen worden ingetrokken.

De veterinaire deskundigen moeten de nationaliteit van een der niet bij het geschil betrokken Lid-Staten bezitten.

De Commissie stelt, na raadpleging van de Lid-Staten, vast, hoe dit lid moet worden toegepast, in het bijzonder wat het aanwijzen van de veterinaire deskundigen en de bij het uitbrengen van een advies te volgen procedure betreft.

4. Ook buiten een slachthuis gelegen koel- en vrieshuizen worden voor het opslaan van vers vlees van pluimvee onder toezicht van een officiële dierenarts geplaatst.

Wat het opslaan van vers vlees van pluimvee betreft, is de bevoegde centrale autoriteit van de Lid-Staat waar het koel- en vrieshuis zich bevindt, verantwoordelijk voor de erkenning van deze inrichting, alsmede voor de intrekking daarvan.

Artikel 6

Onverminderd het bepaalde in artikel 3, lid 2, en tot de inwerkingtreding van eventuele communautaire voorschriften, laat deze richtlijn onverlet de bepalingen van de Lid-Staten die:

- a) betrekking hebben op de voorwaarden voor de erkenning van de in artikel 5, lid 4, bedoelde koelhuizen en de eventuele intrekking van deze erkenning;
- b) betrekking hebben op de behandeling van pluimvee met stoffen die de consumptie van vers vlees van pluimvee eventueel gevaarlijk of schadelijk voor de gezondheid van de mens kunnen maken,

alsmede op de gevallen dat pluimvee stoffen binnenkrijgt zoals antibiotica, oestrogene en thyreostatische stoffen, vernalzers („tenderizers”), onkruid- en andere bestrijdingsmiddelen, arseen- of antimoonhoudende stoffen;

- c) betrekking hebben op de toevoeging van vreemde stoffen aan vers vlees van pluimvee en op de behandeling daarvan met ioniserende of ultraviolette stralen.

Artikel 7

Deze richtlijn laat onverlet de beroepsmogelijkheden van het in de Lid-Staten geldende recht tegen de in deze richtlijn bedoelde besluiten van de bevoegde autoriteiten.

TITEL III

Bepalingen die uitsluitend betrekking hebben op het intracommunautaire handelsverkeer

Artikel 8

Iedere Lid-Staat ziet erop toe, dat vers vlees van pluimvee dat naar een andere Lid-Staat wordt verzonden, tijdens het transport naar het land van bestemming vergezeld is van een gezondheidscertificaat overeenkomstig hoofdstuk VIII van bijlage I.

Artikel 9

1. Onverminderd de bevoegdheid die voortvloeit uit het bepaalde in artikel 5, lid 3, tweede alinea, tweede zin, kan een Lid-Staat het in de handel brengen van vers vlees van pluimvee uit een andere Lid-Staat op zijn grondgebied verbieden indien bij de keuring in het land van bestemming is vastgesteld dat:

- a) dit vlees niet geschikt is voor menselijke consumptie, of
- b) het bepaalde in artikel 3, in artikel 8 of in artikel 14, niet in acht is genomen.

2. Bij de krachtens lid 1 genomen besluiten moet terugzending van het verse vlees van pluimvee op verzoek van de afzender of diens lasthebber worden toegestaan voor zover daartegen uit veterinair of sanitair oogpunt geen bezwaren bestaan. In ieder geval zullen veiligheidsmaatregelen worden getroffen om een verkeerd gebruik van dit vlees te voorkomen.

3. Deze besluiten moeten ter kennis worden gebracht van de afzender of van zijn lasthebber met

vermelding van de redenen. Wanneer hierom wordt verzocht, moeten deze gemotiveerde besluiten hem onverwijld schriftelijk worden medegedeeld met vermelding van de beroepsmogelijkheden die het geldende recht biedt, alsook van de wijze waarop en de termijn waarbinnen deze moeten worden aangewend.

4. Wanneer deze besluiten berusten op de vaststelling van de aanwezigheid van een besmettelijke ziekte, van een afwijking die gevaar oplevert voor de gezondheid van de mens of op ernstige veronachtzaming van de voorschriften van deze richtlijn, worden zij eveneens onverwijld en met vermelding van de redenen ter kennis gebracht van de bevoegde centrale autoriteit van het land van verzending.

Artikel 10

Elke Lid-Staat kent aan de afzenders van vers vlees van pluimvee dat overeenkomstig artikel 9, lid 1, niet op zijn grondgebied in de handel mag worden gebracht, het recht toe het advies van een veterinaire deskundige in te winnen. Elke Lid-Staat draagt er zorg voor, dat de deskundigen, voordat door de bevoegde autoriteit tot andere maatregelen, zoals de onbruikbaarmaking van het vlees wordt overgegaan, kunnen uitmaken of aan de voorwaarden van artikel 9, lid 1, is voldaan.

De veterinaire deskundige dient de nationaliteit van een van de Lid-Staten te bezitten; hij mag echter noch de nationaliteit van het land van verzending, noch die van het land van bestemming bezitten.

De Commissie stelt, op voorstel van de Lid-Staten, de lijst op van de veterinaire deskundigen die met het uitbrengen van dergelijke adviezen kunnen worden belast. Na raadpleging van de Lid-Staten, stelt zij algemene uitvoeringsvoorschriften vast, in het bijzonder wat betreft de bij het uitbrengen van deze adviezen te volgen procedure.

Artikel 11

1. Onverminderd het bepaalde in de leden 2 tot en met 4, blijven de bepalingen van de Lid-Staten inzake het veterinaire en sanitaire toezicht op het handelsverkeer in levend pluimvee en vers vlees van pluimvee van kracht tot aan de inwerkingtreding van eventuele communautaire bepalingen.

2. Een Lid-Staat kan, indien er gevaar bestaat voor verbreiding van dierziekten door de overbrenging van vers vlees van pluimvee uit een andere Lid-Staat naar zijn grondgebied, onderstaande maatregelen treffen:

a) indien er zich in die andere Lid-Staat een epizoötische ziekte voordoet, kan hij de overbrenging van vers vlees van pluimvee van uit de delen van het

grondgebied van de Staat waar de ziekte zich heeft voorgedaan, tijdelijk verbieden of beperken;

b) indien een epizoötische ziekte zich snel uitbreidt of in geval van een nieuwe ernstige, besmettelijke dierziekte, kan hij de overbrenging van dit vlees uit het gehele grondgebied van deze Staat tijdelijk verbieden of beperken.

3. Iedere Lid-Staat moet onverwijld aan de overige Lid-Staten en aan de Commissie mededeling doen van het optreden op zijn grondgebied van elke in lid 2 bedoelde ziekte en van de door hem genomen bestrijdingsmaatregelen. Ook moet hij hen onverwijld op de hoogte stellen van de verdwijning van de ziekte.

4. De door de Lid-Staten uit hoofde van het bepaalde in lid 2 genomen maatregelen en de intrekking daarvan moeten onverwijld ter kennis van de overige Lid-Staten en van de Commissie worden gebracht met vermelding van de gronden waarop de bedoelde maatregelen berusten.

Volgens de procedure van artikel 12 kan worden besloten dat deze maatregelen dienen te worden gewijzigd, inzonderheid met het oog op de coördinatie ervan met de door de andere Lid-Staten getroffen maatregelen, of te worden ingetrokken.

5. Indien de in lid 2 bedoelde toestand zich voordoet en indien het noodzakelijk blijkt dat ook andere Lid-Staten de uit hoofde van genoemd lid getroffen en eventueel overeenkomstig lid 4 gewijzigde maatregelen toepassen, wordt tot de betreffende maatregelen besloten volgens de procedure van artikel 12.

Artikel 12

1. In de gevallen waarin wordt verwezen naar de in dit artikel omschreven procedure, leidt de voorzitter van het bij besluit van de Raad van 15 oktober 1968 ingestelde Permanent Veterinair Comité, hierna het „Comité” genoemd, deze procedure, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van een Lid-Staat, onverwijld in bij het Comité.

2. In het Comité worden de stemmen van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig het bepaalde in artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De voorzitter neemt geen deel aan de stemming.

3. De Vertegenwoordiger van de Commissie dient een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt over deze maatregelen advies uit binnen een termijn van twee dagen. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van twaalf stemmen.

4. De Commissie stelt de maatregelen vast en legt deze onmiddellijk ten uitvoer, wanneer zij in overeenstemming zijn met het advies van het Comité. Wanneer zij hiermede niet in overeenstemming zijn of wanneer het Comité geen advies heeft uitgebracht, legt de Commissie onverwijld een voorstel voor aan de Raad betreffende de te nemen maatregelen. De Raad stelt de maatregelen vast met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

Indien de Raad binnen vijftien dagen na indiening van het voorstel geen maatregelen heeft vastgesteld, stelt de Commissie de voorgestelde maatregelen vast en legt zij deze onmiddellijk ten uitvoer, behalve wanneer de Raad zich met volstrekte meerderheid van stemmen heeft uitgesproken tegen genoemde maatregelen.

Artikel 13

Artikel 12 is van toepassing gedurende een periode van achttien maanden met ingang van de datum waarop de procedure hetzij uit hoofde van artikel 12, lid 1, hetzij op basis van enige andere soortgelijke regeling, voor de eerste maal bij het Comité is ingeleid.

Artikel 14

1. De Lid-Staten verbieden het gebruik van het momenteel toegepaste „Spinchiller”-koelprocédé voor pluimvee. Dit verbod is eerst bindend met ingang van 1 januari 1976.

2. Na raadpleging van de Lid-Staten in het Permanent Veterinair Comité, legt de Commissie vóór 1 januari 1972 aan de Raad een verslag voor omtrent de vraag of er een of meer vervangende koelprocédés bestaan.

3. De in lid 1 genoemde datum wordt verschoven naar 1 januari 1977, tenzij de Raad, op voorstel van de Commissie, vóór 1 januari 1972 vaststelt dat er een of meer nieuwe procédés zijn ontdekt die zich voor industriële toepassing lenen.

TITEL IV

Slotbepalingen

Artikel 15

Tot op het tijdstip van de inwerkingstelling van de communautaire bepalingen voor de invoer van vers vlees van pluimvee uit derde landen passen de Lid-Staten op deze invoer bepalingen toe welke ten minste gelijkwaardig zijn aan die welke uit deze richtlijn voortvloeien.

Artikel 16

Onverminderd het bepaalde in artikel 14 stellen de Lid-Staten de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking, ten einde gevolg te geven aan het bepaalde in deze richtlijn en de bijlagen daarvan, en wel:

- a) ten aanzien van het intracommunautaire handelsverkeer: binnen twee jaar na kennisgeving van deze richtlijn;
- b) ten aanzien van vers vlees van pluimvee dat op hun grondgebied geproduceerd en in de handel wordt gebracht: binnen een termijn van maximaal 5 jaar te rekenen vanaf de kennisgeving van de richtlijn.

Zij stellen de Commissie onverwijld in kennis van deze bepalingen.

Artikel 18

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 15 februari 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. COINTAT

BIJLAGE I

HOOFDSTUK I

BEPALINGEN VAN HYGIËNISCHE AARD BETREFFENDE SLACHTHUIZEN

1. Slachthuizen moeten zijn voorzien van:

- a) Een ruimte of overdekte plaats voor de keuring vóór het slachten van het slachtdier, die voldoende groot en gemakkelijk schoon te maken en te ontsmetten is;

- b) Een speciaal gemakkelijk schoon te maken en te ontsmetten lokaal voor zieke of van ziekte verdachte slachtdieren;
- c) Een slachtruimte van zodanige afmetingen dat het verdoven en uitbloeden enerzijds en het plukken en eventueel broeien anderzijds elk op een afzonderlijke plaats kunnen gebeuren. Iedere verbinding tussen de slachtruimte en de sub a) genoemde ruimte of plaats, behalve een kleine opening die uitsluitend is bestemd voor het doorlaten van de te slachten dieren, moet zijn voorzien van een zich automatisch sluitende deur;
- d) Een ruimte voor het verwijderen van de ingewanden en conditioneren van zodanige afmetingen dat het verwijderen van de ingewanden kan gebeuren op een plaats die voldoende van de andere werkplaatsen is verwijderd of door een schot daarvan afgescheiden is, zodat verontreiniging daarvan wordt vermeden. Elke verbinding tussen de voor het verwijderen van de ingewanden en het conditioneren bestemde ruimte en de slachtruimte, behoudens de kleine opening die uitsluitend is bestemd voor het doorlaten van de geslachte dieren, moet zijn voorzien van een automatisch sluitende deur;
- e) Indien nodig een verzendruimte;
- f) Eén of meer koelruimten die voldoende groot zijn;
- g) Een ruimte of een inrichting voor het verzamelen van de veren, tenzij deze als afval worden behandeld;
- h) Speciale, afsluitbare ruimten, respectievelijk bestemd voor het opslaan van:
 - enerzijds het ter voortgezette keuring aangehouden vlees;
 - anderzijds vlees dat schadelijk is voor de gezondheid en ongeschikt voor menselijke consumptie, alsmede de afvallen, voor zover dit vlees van pluimvee en deze afvallen niet dagelijks van het slachthuis worden afgevoerd;
- i) Een speciale ruimte voor de technische behandeling of vernietiging van vlees dat volgens nr. 28 ongeschikt is verklaard voor menselijke consumptie of dat volgens nr. 29 van menselijke consumptie is uitgesloten, alsmede van afvallen en bijprodukten van de slacht die voor industriële doeleinden worden gebruikt, indien deze technische behandeling of vernietiging in de inrichting plaatsheeft;
- j) Kleedlokalen, was- en douchegelegenheden en toiletten met waterspoeling die geen rechtstreekse toegang tot de werkruimten mogen geven; de wasgelegenheid moet zijn voorzien van koud en warm stromend water, was- en ontsmettingsmiddelen voor de handen, alsmede van handdoeken die slechts eenmaal mogen worden gebruikt; in de nabijheid van de toiletten moeten wasgelegenheden zijn geplaatst;
- k) Een ruimte die speciaal is ingericht voor de opslag van mest voor zover deze niet op een hygiënische wijze onmiddellijk wordt afgevoerd;
- l) Gelegenheid en voldoende voorzieningen voor het reinigen en ontsmetten van kratten of manden en voertuigen;
- m) Een voldoende ingerichte en afsluitbare ruimte, die uitsluitend ter beschikking van de veterinaire dienst staat;
- n) In de werkruimten voldoende voorzieningen voor het reinigen en ontsmetten van de handen en van het gereedschap en de werktuigen; deze voorzieningen dienen zich zo dicht mogelijk te bevinden bij de plaatsen waar de arbeid wordt verricht; de kranen mogen niet met de hand kunnen worden bediend; deze installaties moeten zijn voorzien van koud en warm stromend water, was- en ontsmettingsmiddelen, alsmede handdoeken die slechts eenmaal mogen worden gebruikt; het water voor de reiniging van het gereedschap dient een temperatuur van ten minste $+ 82^{\circ} \text{C}$ te hebben;
- o) Voorzieningen die het mogelijk maken de in deze richtlijn voorgeschreven keuringen te allen tijde op doelmatige wijze uit te voeren;
- p) Een voldoende omheining van het slachthuis;
- q) Onverminderd de bepalingen sub a), b), c) en d) een voldoende scheiding tussen het reine en het onreine gedeelte;
- r) In de onder a) tot en met j) vermelde ruimten:
 - enigszins aflopende vloeren uit waterdicht, gemakkelijk schoon te houden en te ontsmetten materiaal, dat zo moet zijn gevormd dat water gemakkelijk kan afvloeien;
 - gladde wanden die tot een hoogte van ten minste twee meter van een lichte, afwasbare bekleding zijn voorzien of met lichte, afwasbare verf zijn bestreken en waarvan de overgang van vloer naar wanden en de overgang van de wanden onderling rond moeten zijn afgewerkt;
- s) Voldoende luchtverversing en indien nodig goede afvoer van dampen;

- t) Voldoende verlichting door daglicht of door kunstlicht, waardoor de kleuren niet worden veranderd, in de ruimten die zijn voorbehouden voor levend of geslacht pluimvee;
- u) Een inrichting die voldoende drinkwater levert, onder druk en in voldoende hoeveelheden; bij wijze van uitzondering kan evenwel worden toegestaan dat water dat geen drinkwater is, wordt gebruikt voor het produceren van stoom, mits de daartoe aangebrachte leidingen het niet mogelijk maken dat dit water voor andere doeleinden wordt gebruikt; bij wijze van uitzondering kan voorts het gebruik van water dat geen drinkwater is voor het koelen van de koelmachines worden toegestaan. De leidingen voor niet-drinkbaar water moeten rood worden geschilderd en mogen niet door de ruimten lopen waarin zich vlees bevindt;
- v) een installatie die in voldoende hoeveelheden warm drinkwater onder druk levert;
- w) een voorziening voor de afvoer van afvalwater, die voldoet aan hygiënische eisen;
- x) geschikte voorzieningen ter bescherming tegen ongewenste dieren, zoals insecten, knaagdieren, enzovoorts;
- y) werktuigen en gereedschap, alsmede gereedschap dat tijdens het opslaan met het pluimvee in aanraking komt, van corrosiebestendig materiaal, dat gemakkelijk is te reinigen en te ontsmetten;
- z) speciale waterdichte, corrosiebestendige recipiënten voor het verzamelen van in de zin van hoofdstuk VI, nr. 28, voor menselijke consumptie ongeschikt verklaard vlees, die zodanig zijn ingericht dat ze niet door onbevoegden kunnen worden geopend.

HOOFDSTUK II

HYGIËNE VAN HET PERSONEEL, DE RUIMTEN EN HET GEREEDSCHAP IN DE SLACHTHUIZEN

2. Een zo volmaakt mogelijke zindelijke toestand wordt verplicht gesteld voor personeel, ruimten, gereedschap en werktuigen:
 - a) het personeel dient in het bijzonder schone werkkleding en een schoon hoofddeksel, van lichte kleur en gemakkelijk wasbaar, te dragen. Het bij het slachten der dieren en bij het bewerken of de verdere behandeling van het vlees betrokken personeel moet tijdens de werkdag verscheidene malen, en telkens vóór de hervatting der werkzaamheden, zijn handen wassen en ontsmetten. Personen die met zieke dieren of met besmet vlees in aanraking zijn gekomen, dienen onverwijld handen en armen grondig met warm water te wassen en te ontsmetten. In de werk- en opslagruimten mag niet worden gerookt;
 - b) met uitzondering van de trekdieren die bij de werkzaamheden van de inrichting zijn betrokken, mogen geen dieren (honden, katten, andere dieren) buiten het in artikel 1, lid 1, genoemde voor slachting bestemde pluimvee in de slachthuizen aanwezig zijn. Deze verbodsbepaling is niet van toepassing op konijnen, noch op andere dan in artikel 1, lid 1, genoemde voor onmiddellijke slachting bestemde vogels, voor zover die niet terzelfder tijd en in dezelfde plaatsen als het pluimvee worden ondergebracht, geslacht, bereid of opgeslagen.

Er dient te worden gezorgd voor een stelselmatige verdelging van knaagdieren, insecten en ongedierte;
 - c) de in hoofdstuk I, onder 1, sub a), b), c), d) en e), genoemde ruimten moeten, indien nodig en in elk geval bij het einde van de dagelijkse werkzaamheden, worden gereinigd en ontsmet;
 - d) de kratten en manden voor het aanvoeren van de slachtdieren moeten bestaan uit corrosiebestendig materiaal, dat gemakkelijk te reinigen en te desinfecteren is en dat van een ondoorlatende bodem is voorzien. Telkens wanneer de kratten en manden zijn leeggemaakt, moeten zij worden gereinigd en gedesinfecteerd;
 - e) gereedschappen en werktuigen die bij het slachten, de vleesbewerking en bij de opslag worden gebruikt, dienen in een goede staat van onderhoud en rein te worden gehouden. Zij moeten verscheidene malen per werkdag, bij het einde van de dagelijkse werkzaamheden en alvorens opnieuw te worden gebruikt wanneer zij, met name door ziekteverwekkers, zijn verontreinigd, zorgvuldig worden gereinigd en ontsmet;
 - f) de recipiënten voor ondeugdelijk en voor menselijke consumptie ongeschikt vlees van pluimvee en voor afval moeten na gebruik worden leeggemaakt en telkens daarna worden gereinigd en gedesinfecteerd.
3. Ruimten, werktuigen, gereedschap en voorwerpen van de inrichting, die worden gebruikt bij de slachting, de bewerking en bij de opslag van vlees van pluimvee, mogen alleen voor deze doeleinden worden gebruikt.

4. Het vlees van pluimvee en de desbetreffende recipiënten mogen niet rechtstreeks met de vloer in aanraking komen.
5. De veren moeten bij het plukken onmiddellijk worden afgevoerd.
6. Het gebruik van reinigingsmiddelen, ontsmettingsmiddelen en middelen tot bestrijding van ongedierte mag generlei invloed hebben op de geschiktheid van het vlees voor menselijke consumptie.
7. Personen die het vlees kunnen besmetten, mogen niet bij het slachten en de verdere behandeling van het vlees betrokken zijn. Dit verbod geldt in het bijzonder voor personen die:
 - a) lijden aan typhus abdominalis, paratyphus A en B, enteritis infectiosa (salmonellosis), dysenterie, hepatitis infectiosa of roodvonk, of er van verdacht worden aan een van deze ziekten te lijden, dan wel dragers van verwekkers van deze ziekten zijn,
 - b) lijden aan besmettelijke tuberculose of er van verdacht worden aan deze ziekte te lijden,
 - c) lijden aan een besmettelijke huidziekte of er van verdacht worden aan een dergelijke ziekte te lijden,
 - d) tegelijkertijd een bezigheid uitoefenen waardoor ziekteverwekkers op het vlees kunnen worden overgebracht,
 - e) een verband aan de hand dragen, met uitzondering van een waterdicht verband ter bescherming van een niet-zwerende vingerwond.
8. Voor alle personen die bij de bewerking van vlees van pluimvee zijn betrokken, dient door middel van een geneeskundige verklaring te worden aangetoond dat er geen bezwaar bestaat tegen hun tewerkstelling. Deze verklaring dient ieder jaar, alsmede telkens wanneer de officiële dierenarts zulks verlangt, te worden vernieuwd, en moet ter beschikking van laatstgenoemde worden gehouden.

HOOFDSTUK III

KEURING VÓÓR HET SLACHTEN

9. De slachtdieren dienen binnen 24 uur na aankomst in het slachthuis aan de keuring vóór het slachten te worden onderworpen. Deze keuring dient onmiddellijk vóór het slachten nogmaals plaats te vinden indien na de keuring vóór het slachten meer dan 24 uur zijn verlopen.
10. Bij de keuring vóór het slachten kan worden volstaan met het opzoeken van door het vervoer veroorzaakte letsels, voor zover deze slachtdieren in de loop van de laatste 24 uur op het bedrijf van oorsprong werden onderzocht en gezond werden bevonden. De identiteit van deze dieren moet worden aangetoond bij hun aankomst in het slachthuis.

Voor zover de keuring vóór het slachten op het bedrijf van oorsprong en die in het slachthuis niet worden uitgevoerd door dezelfde officiële dierenarts, moeten de dieren vergezeld zijn van een gezondheidscertificaat, waarin de in bijlage III vermelde gegevens voorkomen.
11. De keuring vóór het slachten moet worden verricht bij voldoende belichting.
12. De keuring moet het mogelijk maken vast te stellen:
 - a) of het pluimvee lijdt aan een ziekte die besmettelijk is voor mens of dier dan wel of de aanwezige verschijnselen of de algemene gezondheidstoestand van het dier het uitbreken van een dergelijke ziekte doen vrezen;
 - b) of de dieren een storing van de algemene gezondheidstoestand of verschijnselen van een ziekte vertonen, waardoor het vlees ongeschikt kan worden voor menselijke consumptie.
13. Voor menselijke consumptie wordt ongeschikt verklaard vlees van pluimvee dat lijdt aan gewone vogelpest, de ziekte van New Castle, hondsdolheid, salmonellose, cholera of ornithose.
14. Om als vers vlees voor menselijke consumptie te dienen, mogen niet worden geslacht de dieren waarvan:
 - door aanwezigheid van ziek pluimvee in het slachthuis,

— door sanitaire gegevens betreffende hun herkomst,

is vastgesteld, dat zij op zodanige wijze dat de ziekte zou kunnen worden overgedragen, in aanraking zijn gekomen met vogels die lijden aan gewone vogelpest, ziekte van New Castle, hondsdoelheid, salmonellose, cholera of ornithose.

15. De slachtdieren bedoeld onder nr. 12, 13 en 14, moeten afzonderlijk en het laatst worden geslacht.

HOOFDSTUK IV

HYGIËNE BIJ HET SLACHTEN

16. Slachtdieren die in de slachtruimten worden binnengeleid, moeten onmiddellijk worden geslacht na vooraf te zijn verdoofd.
17. De dieren moeten goed uitbloeden en wel zodanig dat het bloed niet een oorzaak van verontreiniging kan zijn buiten het slachtlokaal.
18. Het plukken moet onmiddellijk en volledig gebeuren.
19. Het verwijderen van de ingewanden moet onverwijld geschieden. Het geslachte dier moet zo worden geopend dat de holten en alle ingewanden kunnen worden gekeurd. Daartoe moeten de lever, de milt en het spijsverteringskanaal op zodanige wijze uit het dier worden gehaald dat geen verontreiniging plaatsvindt en dat de natuurlijke verbindingen van die ingewanden tot op het ogenblik van de keuring in stand worden gehouden.
20. Na de keuring moeten de uitgehaalde ingewanden onmiddellijk van het geslachte dier worden gescheiden en de delen die niet voor menselijke consumptie geschikt zijn, onverwijld worden weggenomen.
- De ingewanden of delen van ingewanden die nog in het geslachte dier zijn gebleven, met uitzondering van de nieren, moeten onmiddellijk, zo mogelijk in hun geheel, op voldoende hygiënische wijze worden verwijderd.
21. Het reinigen van de slachtdieren met behulp van doeken en het opblazen zijn verboden, alsmede het opvullen van de geslachte dieren, behalve door middel van een hoeveelheid eetbare slachtafval die afkomstig zijn van een der in de inrichting geslachte dieren.
- De stukken vlees van pluimvee en de slachtafval moeten worden verpakt zoals onder nr. 35 aangeduid.
22. Het is verboden om vóór het einde van de keuring slachtdieren in stukken te verdelen, weg te nemen of te behandelen. De officiële dierenarts kan elke andere voor de keuring vereiste bewerking verlangen.
23. Het voor nadere keuring aangehouden vlees en het vlees dat ongeschikt is verklaard voor menselijke consumptie volgens het bepaalde onder nr. 28, dan wel is uitgesloten van menselijke consumptie volgens het bepaalde onder nr. 29, alsmede de veren en de afval moeten zo spoedig mogelijk worden overgebracht naar de in nr. 1, sub g), h) en i), genoemde ruimten, inrichtingen of recipiënten; zij moeten zo worden behandeld dat besmetting zoveel mogelijk wordt beperkt.
24. Na het beëindigen van de keuring en na het wegnemen van de ingewanden moet het verse vlees van pluimvee onverwijld worden schoongemaakt en gekoeld volgens de normen van de hygiëne.

HOOFDSTUK V

KEURING NA HET SLACHTEN

25. Alle delen van het dier moeten onmiddellijk na het slachten worden gekeurd.
26. De keuring na het slachten moet bij een behoorlijke verlichting geschieden.

27. De keuring na het slachten omvat:

- a) het bezichtigen op het oog van het geslachte dier;
- b) voor zover nodig, het betasten en het insnijden van het geslachte dier;
- c) een onderzoek naar afwijkingen in de consistentie, de kleur, de geur en eventueel de smaak;
- d) indien nodig, een laboratoriumonderzoek.

HOOFDSTUK VI

BESLISSING VAN DE OFFICIËLE DIERENARTS NA HET ONDERZOEK NA HET SLACHTEN

28. 1. Voor menselijke consumptie worden in hun geheel ongeschikt verklaard de dieren waarvan bij de keuring na het slachten blijkt dat zij in een van de volgende gevallen verkeren:
- dood door een andere oorzaak dan het slachten,
 - algehele verontreiniging,
 - omvangrijke letsels en omvangrijke doordrenking van bloed,
 - abnormale reuk, kleur of smaak,
 - ontbindingsverschijnselen,
 - afwijkingen in de consistentie,
 - cachexie,
 - hydrop van de weefsels,
 - hydrop ascites,
 - geelzucht,
 - infectieziekten,
 - aspergillose,
 - toxoplasmose,
 - uitgebreid onderhuids of musculair parasitisme,
 - kwaadaardige of veelvuldige gezwellen,
 - leucosis,
 - vergiftiging.
2. Voor menselijke consumptie worden ongeschikt verklaard de delen van het geslachte dier die gelokaliseerde traumatische letsels vertonen die de gezondheid van de rest van het vlees niet aantasten.
29. De volgende ingewanden komen niet in aanmerking voor menselijke consumptie: luchtpijp, de overeenkomstig de bepalingen van nr. 20 van het geslachte dier gescheiden longen, slokdarm, krop, darm en galblaas.

HOOFDSTUK VII

HET AANBRENGEN VAN HET KEURMERK

30. Het keurmerk moet worden aangebracht onder verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts. Hiervoor heeft en bewaart hij:
- a) de voor het merken van vlees bestemde instrumenten, die hij uitsluitend op het tijdstip van het merken en voor de hiertoe benodigde tijd aan het hulppersoneel ter hand mag stellen;

- b) de etiketten en omhulsels, voor zover daarop reeds het sub 31 bedoelde merk is aangebracht, alsmede de sub 31 vermelde merkplaatjes. Deze etiketten, omhulsels en merkplaatjes worden op het ogenblik waarop zij moeten worden gebruikt in het benodigde aantal aan het hulppersoneel ter hand gesteld.

31. Het aanbrengen van het keurmerk bestaat:

- a) voor niet verpakte geslachte dieren in het vasthechten aan elk dier van een merkplaatje.

Het merkplaatje moet zo zijn gemaakt dat het niet opnieuw kan worden gebruikt en het moet zijn vervaardigd uit stevig materiaal dat beantwoordt aan alle eisen van de hygiëne en van zodanige afmetingen zijn dat de volgende verplichte aanduidingen er in duidelijk leesbare tekens op kunnen voorkomen:

- in het bovenste gedeelte, de eerste twee letters (in hoofdletters) van het land van verzending;
- in het midden het toelatingsnummer van het slachthuis;
- in het onderste gedeelte een van de afkortingen CEE, EEG of EWG.

Zowel de letters als de cijfers moeten 0,2 cm hoog zijn.

- b) voor verpakte geslachte dieren en delen van geslachte dieren: in een opdruk op een zodanig te sluiten omhulsel dat dit na opening niet opnieuw kan worden gebruikt.

Het omhulsel moet zijn vervaardigd van voldoende stevig materiaal, dat beantwoordt aan alle eisen van de hygiëne; de opdruk moet dezelfde aanduidingen bevatten als die welke voor het merkplaatje zijn opgegeven en zijn gedrukt in tekens van dezelfde afmetingen.

- c) voor slachtafvallen die zich niet in het geslachte dier bevinden: in een opdruk op een te sluiten omhulsel gelijk aan het sub b) bedoelde, of in het aanbrengen van een merk op een duidelijk zichtbaar aan de verpakking bevestigd etiket. Dit etiket moet zodanig worden aangebracht dat het bij het openen van de verpakking wordt vernietigd.

Het merk moet een ovaal inktmerk zijn van 6,5 cm breed en 4,5 cm hoog. Op het merk moeten de volgende aanduidingen voorkomen in duidelijk leesbare tekens:

- in het bovenste gedeelte in hoofdletters de naam van het land van verzending;
- in het midden het toelatingsnummer van het slachthuis;
- in het onderste gedeelte een van de afkortingen CEE, EEG of EWG.

De letters moeten 0,8 cm en de cijfers 1,1 cm hoog zijn.

HOOFDSTUK VIII

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

32. Het originele exemplaar van het gezondheidscertificaat dat het verse vlees van pluimvee moet begeleiden gedurende de verzending naar het land van bestemming, wordt op het tijdstip van de verzending door een officiële dierenarts afgegeven. Vorm en inhoud van het gezondheidscertificaat dienen overeen te komen met het als bijlage IV bijgevoegde model. Het dient ten minste te zijn gesteld in de taal van het land van bestemming en moet de gegevens bevatten die zijn vermeld in het als bijlage IV bijgevoegde model.

HOOFDSTUK IX

OPSLAG

33. Vers vlees van pluimvee moet na de onder nr. 24 bedoelde koeling voortdurend op een temperatuur van niet meer dan 4 °C worden gehouden.

HOOFDSTUK X

VERPAKKING

34. a) De verpakking (bij voorbeeld kisten, kartonnen dozen) moet aan alle hygiënische voorschriften voldoen, met name:
- geen verandering kunnen brengen in de organoleptische kenmerken van het vlees;
 - geen voor de menselijke gezondheid schadelijke stoffen op het vlees kunnen overbrengen;
 - voldoende stevig zijn om het vlees tijdens vervoer en hantering een doeltreffende bescherming te bieden.
- b) De verpakking mag niet opnieuw voor het verpakken van vlees worden gebruikt, behalve wanneer zij bestaat uit corrosiebestendig materieel, gemakkelijk te reinigen is en vooraf gereinigd en ontsmet is.
35. Wanneer het verse vlees van pluimvee rechtstreeks in een omhulsel (bij voorbeeld in plastic folie) wordt verpakt, moet dit volgens de hygiënische voorschriften geschieden.

Deze omhulsels moeten doorzichtig en kleurloos zijn en voorts voldoen aan de onder nr. 34, sub a), gestelde eisen; zij mogen geen tweede maal voor het verpakken van vlees worden gebruikt.

De stukken vlees of de van het geslachte dier gescheiden slachtafvallen moeten steeds worden verpakt in een afgesloten beschermend omhulsel dat aan deze criteria voldoet.

HOOFDSTUK XI

VERVOER

36. Vers vlees van pluimvee moet worden vervoerd met voertuigen of andere vervoermiddelen die zodanig zijn gebouwd en ingericht dat de in hoofdstuk IX bedoelde temperatuur gedurende het gehele transport verzekerd blijft.
37. De vervoermiddelen voor transport van vers vlees van pluimvee mogen niet worden gebruikt voor het vervoer van levende dieren of van andere produkten die het vlees zouden kunnen aantasten of besmetten, tenzij zij na aflading van bovengenoemde produkten, worden onderworpen aan een doeltreffende reiniging, ontsmetting en eventueel een deodorisering.
38. Vers vlees van pluimvee mag slechts te zamen met stoffen die het gedurende het vervoer kunnen verontreinigen of er enige geur aan kunnen mededelen, worden vervoerd, indien voorzorgsmaatregelen worden getroffen om zulks te voorkomen.
39. Vers vlees mag slechts in gereinigde en ontsmette voertuigen of vervoermiddelen worden vervoerd.
40. Vóór de verzending moet de officiële dierenarts zich ervan vergewissen dat de voertuigen of vervoermiddelen, alsmede de omstandigheden waarin de verlading plaatsvindt, voldoen aan de bij dit hoofdstuk vermelde eisen ten aanzien van de hygiëne.

BIJLAGE II

AAN DE ASSISTENTEN GESTELDE EISEN

1. Als assistent kunnen slechts in aanmerking komen personen:
 - a) die een door een bevoegde autoriteit afgegeven bewijs van goed zedelijk gedrag kunnen overleggen;
 - b) die een toereikende basisopleiding hebben genoten;
 - c) die in fysiek opzicht geschikt zijn voor de uitoefening van deze functie;
 - d) waarvan na een proeve van bekwaamheid blijkt dat zij voldoende technische kennis bezitten.
2. Onverminderd het bepaalde in bijlage I, hoofdstuk II, nr. 7 en 8, kunnen niet als assistent worden tewerkgesteld, de personen die tegelijkertijd:
 - a) een werkzaamheid uitoefenen, die besmettingsgevaar voor vers vlees van pluimvee zou kunnen opleveren;
 - b) het beroep van slager uitoefenen, een pluimveeabattoir exploiteren of er in welke hoedanigheid ook werken, handel drijven in pluimvee of in pluimveevoeder, advies geven inzake pluimveevoeding, de pluimveehouderij als beroep uitoefenen of in landbouwbedrijven zijn tewerkgesteld.
3. De in punt 1 d) vermelde proeve van bekwaamheid wordt door de bevoegde centrale autoriteit van de Lid-Staat of door de door haar aangewezen instantie georganiseerd. Tot deze proef worden slechts kandidaten toegelaten die bewijzen dat zij onder leiding van een officiële dierenarts een voorbereidende stage van drie maanden hebben vervuld.
4. Het in nr. 3 genoemde examen bestaat uit een theoretisch gedeelte en een praktisch gedeelte en heeft betrekking op de volgende leerstof:
 - a) Theoretisch gedeelte:
 - Grondbegrippen van de anatomie en fysiologie van pluimvee;
 - Grondbegrippen van pluimveeziekten;
 - Grondbegrippen van de pathologische anatomie van pluimvee;
 - Grondbegrippen van de hygiëne, met name de bedrijfshygiëne;
 - Werkwijzen en procédés voor het slachten, het bereiden, het verpakken en het vervoeren van pluimvee;
 - Kennis van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die voor de uitoefening van hun functie van belang zijn.
 - b) Praktisch gedeelte:
 - Onderzoek en beoordeling van voor de slacht bestemd pluimvee;
 - Onderzoek en beoordeling van geslacht pluimvee;
 - Bepaling van de diersoort na onderzoek van de kenmerkende delen van een dier;
 - Bepaling van verschillende delen van geslachte dieren die veranderingen vertonen, en commentaar;
 - Gewone techniek van de keuring aan de lopende band na het slachten.

BIJLAGE III

MODEL

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor pluimvee dat van het bedrijf naar het slachthuis wordt vervoerd

Bevoegde dienst nr. ⁽¹⁾

I. Identificatie van de dieren

Soort dieren

Aantal dieren

Identificatiekenmerk

II. Herkomst van de dieren

Adres van het bedrijf van herkomst
.....

III. Bestemming van de dieren

De dieren worden vervoerd naar het volgende slachthuis:
.....

met de volgende vervoermiddelen:

IV. Verklaring

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat bovengenoemde dieren op genoemd bedrijf op te uur de keuring vóór het slachten hebben ondergaan en gezond werden bevonden.

Gedaan te
(plaats) (datum)

Handtekening van de officiële dierenarts

(.....)

⁽¹⁾ Facultatief.

BIJLAGE IV

MODEL

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

betreffende vers vlees van pluimvee ⁽¹⁾ dat bestemd is voor een Lid-Staat van de E.E.G.

Land van verzending nr. ⁽²⁾

Ministerie

Bevoegde dienst

Referte (facultatief)

I. Identificatie van het vlees

Vlees van
(diersoort)

Aard van het verzondene

Aard van de verpakking

Aantal verpakkingseenheden

Nettogewicht

II. Herkomst van het vlees

Adres en toelatingsnummer van het (de) erkende slachthuis (slachthuizen)

.....

.....

III. Bestemming van het vlees

Het vlees wordt verzonden

uit
(plaats van verzending)

naar
(plaats en land van bestemming)

per ⁽³⁾ (vervoermiddel)

Naam en adres van de afzender

.....

Naam en adres van de geadresseerde

.....

IV. Gezondheidsverklaring

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart:

- a) — dat het hierboven omschreven vlees ⁽⁴⁾
— dat de verpakkingen van het hierboven omschreven vlees ⁽⁴⁾
zijn voorzien van een merkteken waaruit blijkt dat het vlees afkomstig is van in erkende slachthuizen geslachte dieren;
- b) dat dit vlees ingevolge een keuring, verricht overeenkomstig de richtlijn van de Raad van 15 februari 1971 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het handelsverkeer in vers vlees van pluimvee, geschikt is bevonden voor menselijke consumptie;
- c) dat de voertuigen of vervoermiddelen, alsmede de omstandigheden waarin dit vlees werd geladen, voldoen aan de in bedoelde richtlijn vastgestelde hygiënische voorschriften.

Gedaan te
(plaats) (datum)

Handtekening van de officiële dierenarts

(.....)

(1) Vers vlees van pluimvee is vers vlees van de volgende diersoorten: kippen, kalkoenen, parelhoenders, eenden en ganzen, dat geen enkele conserveringsbehandeling heeft ondergaan; vlees dat een koelbehandeling heeft ondergaan, moet evenwel als vers worden beschouwd.

(2) Facultatief.

(3) Bij verzending per spoorwegwagen of vrachtwagen dient het kenteken of nummer te worden vermeld; bij verzending per vliegtuig dient het nummer van de vlucht te worden aangegeven.

(4) Doorhalen wat niet van toepassing is.